

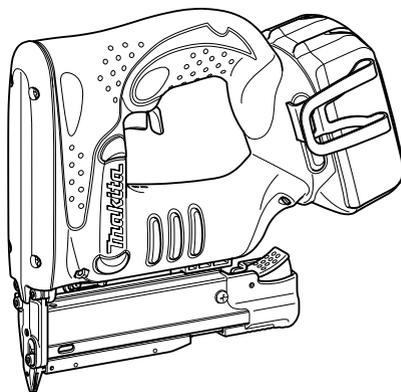
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Аккумуляторный Скобосшиватель

DPT350

DPT351



014776

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Прочтите перед использованием.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DPT350		DPT351	
Размер штыревого гвоздя	0,6 x 18, 25, 30, 35 мм		0,6 x 18, 25, 30, 35 мм	
Емкость магазина для гвоздей	130 шт.		130 шт.	
Размеры (Д x Ш x В)	227 мм x 79 мм x 245 мм		227 мм x 79 мм x 249 мм	
Блок аккумулятора	BL1415N	BL1430 / BL1440 / BL1450	BL1815 / BL1815N / BL1820 / BL1820B	BL1830 / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B
Вес нетто	1,8 кг	2,0 кг	1,9 кг	2,1 кг
Номинальное напряжение	14,4 В пост. Тока		18 В пост. Тока	

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок, указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики и аккумуляторный блок могут отличаться в зависимости от страны.
- Масса (с аккумуляторным блоком) в соответствии с процедурой EPTA 01.2003

END221-4

ENG905-1

Символы

Ниже приведены символы, используемые для электроинструмента. Перед использованием убедитесь, что вы понимаете их значение.



- Прочитайте руководство пользователя.



- Надевайте защитные очки.



- Только для стран ЕС
Не выбрасывайте электрооборудование или аккумуляторы вместе с бытовым мусором!
В соответствии с европейскими директивами об утилизации электрического и электронного оборудования, о батареях и аккумуляторах, а также использованных батареях и аккумуляторах и их применении в соответствии с местными законами электрооборудование, батареи и аккумуляторы, срок эксплуатации которых истек, должны утилизироваться отдельно и передаваться для утилизации на предприятие, соответствующее применяемым правилам охраны окружающей среды.

ENE068-1

Использование по назначению

Данный инструмент предназначен для вбивания штыревых гвоздей в деревянные строительные материалы.

Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:

Модель DPT350

Уровень звукового давления (L_{pA}): 75 дБ (A)

Погрешность (K): 3 дБ (A)

Уровень шума при выполнении работ может превышать 80 дБ (A).

Модель DPT351

Уровень звукового давления (L_{pA}): 74 дБ (A)

Погрешность (K): 3 дБ (A)

Уровень шума при выполнении работ может превышать 80 дБ (A).

Используйте средства защиты слуха

ENG904-2

Вибрация

Общее значение вибрации определено в соответствии с EN60745 :

Распространение вибрации (a_h): 2,5 m/c^2 или менее

Погрешность (K): 1,5 m/c^2

ENG901-1

- Заявленное значение распространения вибрации измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.
- Заявленное значение распространения вибрации можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Распространение вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости способа применения инструмента.
- Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

ENH101-18

Только для европейских стран

Декларация о соответствии ЕС Makita заявляет, что следующее устройство (устройства):

Обозначение устройства:

Аккумуляторный Скобосшиватель

Модель / тип: DPT350, DPT351

Соответствует (-ют) следующим директивам ЕС:
2006/42/ЕС

Изготовлены в соответствии со следующим стандартом или нормативными документами:

EN60745

Технический файл в соответствии с документом 2006/42/ЕС доступен по адресу:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

28.4.2015



000331

Ясуси Фукайа (Yasushi Fukaya)

Директор

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

GEA006-2

Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Ознакомьтесь со всеми инструкциями и рекомендациями по технике безопасности. Невыполнение инструкций и рекомендаций может привести к поражению электротоком, пожару и/или тяжелым травмам.

Сохраните брошюру с инструкциями и рекомендациями для дальнейшего использования.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится ко всему инструменту, работающему от сети или на аккумуляторах.

Безопасность в месте выполнения работ

1. Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Захламление и плохое освещение могут стать причиной несчастных случаев.
2. Не пользуйтесь электроинструментом во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. При работе электроинструмента возникают искры, которые могут привести к воспламенению пыли или газов.
3. При работе с электроинструментом не допускайте детей или посторонних к месту производства работ. Не отвлекайтесь во время работы, так как это приведет к потере контроля над электроинструментом.

Электробезопасность

4. Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию розетки. При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники. Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.
5. Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.
6. Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
7. Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
8. При использовании электроинструмента вне помещения, используйте удлинитель, подходящий для этих целей. Использование соответствующего шнура снижает риск поражения электрическим током.

9. Если электроинструмент приходится эксплуатировать в сыром месте, используйте линию электропитания, которая защищена прерывателем, срабатывающим при замыкании на землю (GFCI). Использование GFCI снижает риск поражения электотоком.

Личная безопасность

10. При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали, находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов. Даже мгновенная невнимательность при использовании электроинструмента может привести к серьезной травме.
11. **Используйте средства индивидуальной защиты. Обязательно надевайте защитные очки.** Такие средства индивидуальной защиты, как респиратор, защитная нескользящая обувь, каска или наушники, используемые в соответствующих условиях, позволяют снизить риск получения травмы.
12. **Не допускайте случайного включения устройства.** Прежде чем подсоединять инструмент к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подача питания на инструмент с включенным выключателем может привести к несчастному случаю.
13. **Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи.** Гаечный или регулировочный ключ, оставшийся закрепленным на вращающейся детали, может привести к травме.
14. **При эксплуатации устройства не тянитесь.** Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
15. **Одевайтесь соответствующим образом.** Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны всегда находиться на расстоянии от вращающихся деталей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся детали устройства.
16. **Если имеются устройства для подключения пылесборника или вытяжки, убедитесь, что они подсоединены и правильно используются.** Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.
- #### **Использование и уход за электроинструментом**
17. **Не прилагайте излишних усилий к электроинструменту. Используйте инструмент, соответствующий выполняемой вами работе.** Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.
18. **Не пользуйтесь электроинструментом с неисправным выключателем.** Любой электроинструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.
19. **Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением электроинструмента всегда отключайте его от источника питания и/или от аккумулятора.** Такие превентивные меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.
20. **Храните электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не позволяйте лицам, не знакомым с работой такого инструмента или не прочитавшим данные инструкции, пользоваться им.** Электроинструмент опасен в руках неопытных пользователей.
21. **Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов. Убедитесь в соосности, отсутствии деформаций движущихся узлов, поломок каких-либо деталей или других дефектов, которые могут повлиять на работу электроинструмента.** Если инструмент поврежден, отремонтируйте его перед использованием. Большое число несчастных случаев происходит из-за плохого ухода за электроинструментом.
22. **Режущий инструмент всегда должен быть острым и чистым.** Соответствующее обращение с режущим инструментом, имеющим острые режущие кромки, делает его менее подверженным деформациям, что позволяет лучше управлять им.
23. **Используйте электроинструмент, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы.** Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.
- #### **Использование электроинструмента, работающего на аккумуляторах, и уход за ним**
24. **Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем.** Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком.

25. **Используйте электроинструмент только с указанными аккумуляторными блоками.** Использование других аккумуляторных блоков может привести к травме или пожару.
26. **Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к закорачиванию контактов аккумуляторного блока между собой.** Закорачивание контактов аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.
27. **При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза, обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторного блока может вызвать раздражение или ожоги.**

Обслуживание

28. **Обслуживание электроинструмента должно проводиться только квалифицированным специалистом по ремонту и только с использованием идентичных запасных частей.** Это позволит обеспечить безопасность электроинструмента.
29. **Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей.**
30. **Ручки инструмента всегда должны быть сухими и чистыми и не должны быть измазаны маслом или смазкой.**

GEB090-1

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ГВОЗДЕЗАБИВНОГО ПИСТОЛЕТА С БАТАРЕЙНЫМ ПИТАНИЕМ

1. **Всегда предполагайте, что в инструмент заряжен крепеж.** Небрежное обращение с гвоздезабивным пистолетом может стать причиной внезапного выстрела и получения травмы.
2. **Не нацеливайте инструмент на себя или близстоящих людей.** Случайное нажатие на курковый выключатель приведет к выбросу крепежа и травме.
3. **Не нажимайте на курковый выключатель до тех пор, пока плотно не прижмете инструмент к обрабатываемой детали.** Если инструмент не прикасается к обрабатываемой детали, крепеж может уйти в сторону.
4. **При заедании крепежа отключите инструмент от источника питания.** В противном случае гвоздезабивной инструмент может случайно сработать во время извлечения крепежа.
5. **Будьте осторожны при извлечении заклинившего крепежа.** Механизм может быть сжат, и при устранении заклинивания крепеж может вылететь под большой силой.
6. **Не используйте этот инструмент для закрепления электрических кабелей.** Он не предназначен для прокладки электрокабелей и может повредить их изоляцию, таким образом создавая опасность поражения электрическим током или возгорания.
7. **Всегда пользуйтесь защитными очками или защитными очками с боковыми щитками, а также защитной маской, если то необходимо.**
8. **Не направляйте выходное отверстие на руки или ноги.**
9. **Всегда снимайте блок аккумуляторной батареи перед зарядкой крепежа, регулировкой, проверкой, техническим обслуживанием или после выполнения работ.**
10. **Перед началом работ убедитесь в том, что вблизи места проведения работ нет людей. Никогда не вбивайте крепеж одновременно с внутренней и внешней стороны стенки. Крепеж может пройти насквозь детали и/или отлететь, представляя собой смертельную опасность.**
11. **Работая с инструментам всегда следите за тем, чтобы ваше положение было устойчиво.** При использовании инструмента на высоте убедитесь в отсутствии людей внизу.
12. **Тщательно проверьте стены, потолок, полы, кровлю и т. д., чтобы не допустить поражения электрически током, утечки газа, взрыва и т. д. вследствие перерезания проводов, трубопроводов и газовых труб.**
13. **Используйте только тот крепеж, который указан в настоящем руководстве.** Использование другого крепежа может вызвать неисправность инструмента.
14. **Не меняйте конструкцию инструмента и не используйте его для каких-либо иных целей, кроме вбивания крепежа.**
15. **Не пользуйтесь инструментом без крепежа, т.к. это ведет к сокращению срока службы инструмента.**
16. **Если заметите какие-либо неполадки в инструменте, немедленно прекратите работу.**

17. Никогда не вбивайте крепеж в такой материал, который он может пробить и пролететь через него.
18. Никогда не нажимайте одновременно курковый выключатель и предохранительный рычаг до тех пор, пока не приготовитесь к выполнению работы. Используйте инструмент так, чтобы нажатие предохранительного рычага осуществлялось об обрабатываемую деталь. Никогда не блокируйте предохранительный рычаг в заднем положении и не нажимайте на него рукой.
19. Не изменяйте конструкцию предохранительного рычага. Для того чтобы обеспечить надлежащую работоспособность инструмента, часто проверяйте предохранительный рычаг.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕ ДОПУСКАЙТЕ, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством. НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

ENC007-9

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА

1. Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторном блоке и (3) инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
2. Не разбирайте аккумуляторный блок.
3. Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
4. В случае попадания электролита в глаза, промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
5. Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:
 - (1) Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
 - (2) Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
 - (3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя. Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже разрыву блока.
6. Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 ° C (122 ° F).
7. Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
8. Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.
9. Не используйте поврежденный аккумуляторный блок.
10. Выполняйте требования местного законодательства относительно утилизации аккумуляторного блока.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

Советы по обеспечению максимального срока службы аккумуляторного блока

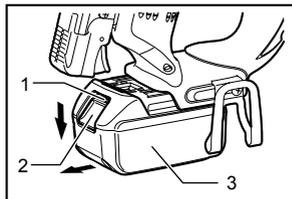
1. Заряжайте аккумуляторный блок до того, как он полностью разрядится. В случае потери мощности при эксплуатации инструмента, прекратите работу и зарядите аккумуляторный блок.
2. Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. Перезарядка сокращает срок службы блока.
3. Заряжайте аккумуляторный блок при комнатной температуре в пределах от 10 ° C до 40 ° C (от 50 ° F до 104 ° F). Перед зарядкой дайте горячему аккумуляторному блоку остыть.
4. Заряжайте аккумуляторный блок, если он не используется в течение длительного времени (более шести месяцев).

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед регулировкой или проверкой функционирования всегда отключайте инструмент и вынимайте блок аккумуляторов.

Установка или снятие блока аккумуляторов



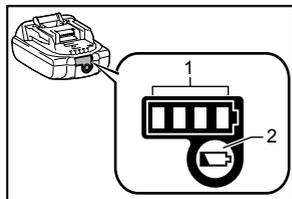
1. Красный индикатор
2. Кнопка
3. Блок аккумулятора

011981

- Обязательно выключайте инструмент перед установкой и извлечением аккумуляторного блока.
- Для снятия аккумуляторного блока нажмите кнопку на лицевой стороне и извлеките блок.
- Для установки блока аккумуляторной батареи совместите выступ блока с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Всегда устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком. Если вы можете видеть красный индикатор на верхней части клавиши, аккумуляторный блок не полностью установлен на месте. Установите его до конца так, чтобы красный индикатор был не виден. В противном случае аккумуляторный блок может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.
- Не применяйте силу при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается свободно, значит он вставлен неправильно.

Индикация оставшегося заряда аккумулятора

(Только для блоков аккумуляторов с буквой "B" в конце номера модели.)



1. Лампы индикатора
2. Кнопка «CHECK» (Проверка)

015659

Нажмите кнопку проверки на блоке аккумуляторов для проверки заряда. Индикаторы включатся на несколько секунд.

Лампы индикатора			Заряд батареи
Горит	Выкл.	Мигает	
■	■	■	от 75 % до 100 %
■	■	□	от 50 % до 75 %
■	□	□	от 25 % до 50 %
■	□	□	от 0 % до 25 %
◐	□	□	Зарядите аккумуляторную батарею.
■	■	□	Возможно, аккумуляторная батарея неисправна.
□	□	■	

015658

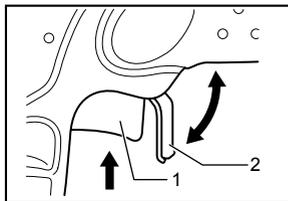
Примечание:

- В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающего воздуха индикация может незначительно отличаться от фактического значения.

Система защиты

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед началом эксплуатации проверьте работоспособность всех систем защиты. Несоблюдение этого требования может привести к травме.

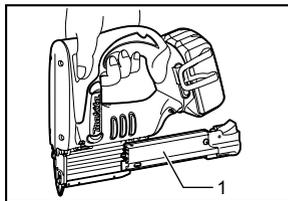


1. Курковый выключатель
2. Рычаг

007726

Перед началом работы проверьте системы защиты на возможные неисправности в следующем порядке.

1. Перед проверкой убедитесь в том, что в инструменте нет гвоздей.
2. Подайте раздвижную дверку магазина на себя.



1. Раздвижная дверка

014777

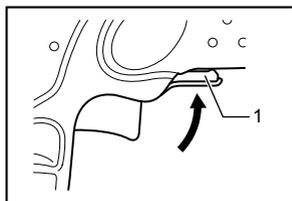
3. При нажатии на курковый выключатель без нажатия на предохранительный рычаг инструмент срабатывает.
4. При одновременном нажатии на курковый выключатель и предохранительный рычаг инструмент не срабатывает.

В случае 3 и 4 системы защиты неисправны.

Курковый выключатель и предохранительный рычаг

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

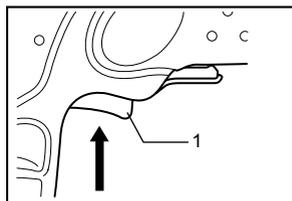
- Перед вставкой блока аккумуляторов в инструмент, всегда проверяйте, что триггерный переключатель работает надлежащим образом и возвращается в положение "ВЫКЛ", если его отпустить.



1. Рычаг

007728

Кроме обычного куркового выключателя инструмент также оснащен предохранительным рычагом, который выступает в качестве системы защиты.



1. Курковый выключатель

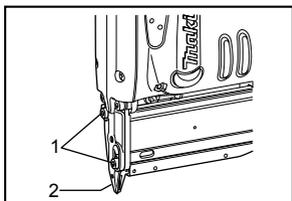
007729

Для того чтобы вбить штыревой гвоздь, сначала нажмите на предохранительный рычаг, а затем - на курковый выключатель.

Отрегулируйте глубину забивания

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед зарядкой гвоздезабивного пистолета уберите пальцы с куркового выключателя и предохранительного рычага и снимите блок аккумуляторной батареи.



1. Болты
2. Крышка направляющей воротка

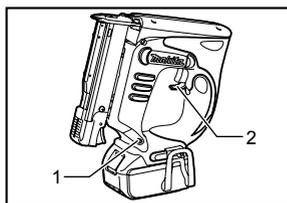
007734

Глубину забивания шпилек можно регулировать на самом пистолете. Шестигранным ключом (входит в комплект поставки) поверните два винта на четверть оборота, и крышка направляющей переместится вверх или вниз. Глубину можно регулировать до 1,5 мм. Установив необходимую глубину, затяните винты.

Включение ламп

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не смотрите непосредственно на свет или источник света.



1. Лампа
2. Рычаг

014778

Для включения лампы потяните за рычаг. Для выключения лампы отпустите рычаг.

Примечание:

- Используйте сухую ткань для очистки грязи с линзы лампы. Следите за тем, чтобы не поцарапать линзу лампы, так как это может уменьшить освещение.
- При малом остаточном заряде аккумуляторной батареи инструмент не будет забивать гвозди даже в том случае, если горит лампа. Зарядите блок аккумуляторной батареи.

Устройство защиты от «холостого выстрела»

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед зарядкой гвоздезабивного пистолета уберите пальцы с куркового выключателя и предохранительного рычага и снимите блок аккумуляторной батареи.

Когда в магазине остается 0—3 гвоздя, курковый выключатель не нажимается. В этом случае вставьте в магазин новую полоску с гвоздями - после этого курковый выключатель будет разблокирован.

Примечание:

- При переходе на гвозди другой длины сразу после того, как сработает устройство защиты от «холостого выстрела», вставьте новую полоску с гвоздями в магазин и выстрелите оставшиеся гвозди в ненужный материал.

МОНТАЖ

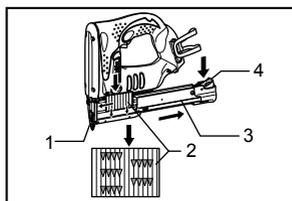
⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед выполнением каких-либо работ на гвоздезабивном пистолете уберите пальцы с куркового выключателя и предохранительного рычага и снимите блок аккумуляторной батареи.

Зарядка гвоздезабивного пистолета

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед зарядкой гвоздезабивного пистолета уберите пальцы с куркового выключателя и предохранительного рычага и снимите блок аккумуляторной батареи.
- Не допускайте случайного извлечения магазина, заряженного гвоздями. Случайное выпадение гвоздей, особенно при работе на высоте, может привести к травмам.
- Заряжайте гвозди в правильном направлении. Неправильная зарядка гвоздей может привести к преждевременному износу воротка и повреждению других частей.



1. Направляющая воротка
2. Штыревые гвозди
3. Магазин
4. Рычаг блокировки

014774

Снимите блок аккумуляторной батареи. Нажмите на стопорный рычаг и извлеките магазин. Расположите гвозди напротив магазина и вставьте их в прорезь полностью. (Соблюдайте направление установки гвоздей.) Удерживая гвозди в таком положении, полностью вставьте их в направляющую воротка. Установите магазин на место и заблокируйте его при помощи стопорного рычага.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не пользуйтесь деформированными гвоздями. Используйте только те гвозди, которые указаны в настоящем руководстве. Использование гвоздей, отличных от тех, что указаны в руководстве, может привести к заклиниванию гвоздя и повреждению гвоздезабивного пистолета.

Разрядка гвоздезабивного пистолета

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед извлечением гвоздей из гвоздезабивного пистолета уберите пальцы с куркового выключателя и предохранительного рычага и снимите блок аккумуляторной батареи. Случайный выстрел может привести к травмам и порче имущества.

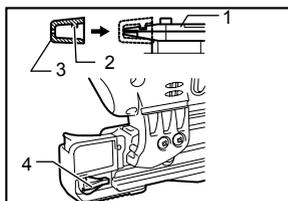
Снимите блок аккумуляторной батареи.

Нажмите на стопорный рычаг и извлеките магазин. Извлеките гвозди из прорези магазина.

Адаптер головки

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед установкой носового переходника уберите пальцы с куркового выключателя и предохранительного рычага и снимите блок аккумуляторной батареи.



1. Крышка направляющей воротка
2. Выступ
3. Адаптер головки
4. Держатель

007736

При забивании гвоздей в обрабатываемый материал с легкоповреждаемой поверхностью используйте носовой переходник. Для установки носового переходника установите его на крышку направляющей воротка так, чтобы выступ внутри переходника совпал с прорезью в крышке направляющей воротка.

Если носовой переходник не используется, храните его в патроне на задней части магазина, чтобы не потерять его.

Крючок

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

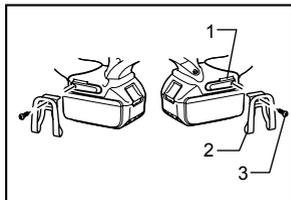
- Перед использованием крюка уберите пальцы с куркового выключателя и предохранительного рычага и снимите блок аккумуляторной батареи.



014775

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не цепляйте крючок на поясной ремень. Падение инструмента в случае внезапного отсоединения крючка может стать причиной случайного выстрела и нанесения травм.



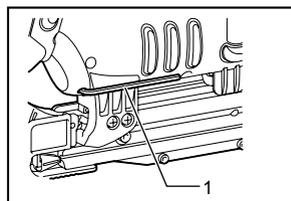
1. Паз
2. Крючок
3. Винт

011940

Крючок используется для временного подвешивания инструмента. Он может быть установлен с любой стороны инструмента.

Для установки крючка, вставьте его в паз в корпусе инструмента с одной из сторон и закрепите его при помощи винта. Для снятия крючка, отверните винт и снимите крючок.

Хранение шестигранного ключа



1. Шестигранный ключ

014779

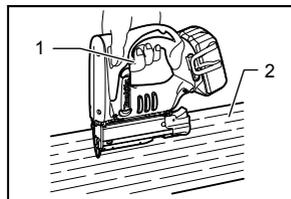
Когда шестигранный ключ не используется, храните его, как показано на рисунке, чтобы не потерять.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Забивание штыревых гвоздей

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

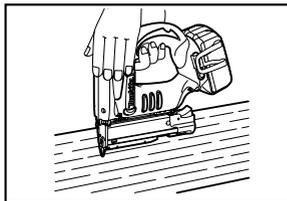
- Прежде чем нажать на курок, убедитесь, что отверстие подачи шпилек плотно прижато к закрепляемому материалу. Забивание шпильки происходит при нажатии на курок. Случайный выстрел может стать причиной травмы.



1. Курковый выключатель
2. Обрабатываемая деталь

014780

Ровно расположите отверстие, из которого выстреливаются гвозди, на обрабатываемом материале и крепко удерживайте инструмент на материале. Затем нажмите на рычаг, после чего полностью нажмите на курковый выключатель, чтобы вбить гвоздь. Рукоятка инструмента имеет такую форму, чтобы можно было надежно удерживать инструмент головкой вниз указательным и большим пальцами. После забивания гвоздя полностью отпустите курковый выключатель.



014781

Если шляпка забитой шпильки осталась над поверхностью материала, забейте шпильку, крепко удерживая головку инструмента.

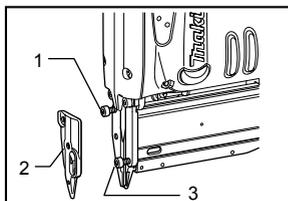
Примечание:

- Если нажать на курок после краткого нажатия, пистолет может мгновенно сработать, но не выстрелит шпильку. Это не является признаком неисправности. В этом случае отпустите курок, нажмите на него снова, и пистолет выстрелит шпильку.
- Продолжительное забивание гвоздей так, чтобы их головка выступала над поверхностью материала, может привести к повреждению воротка гвоздезабивного пистолета, заклиниванию и т. д.

Извлечение заевшего гвоздя

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Прежде чем извлекать застрявшие шпильки, убедитесь, что рычаг находится в исходном положении, а аккумуляторный блок снят.



1. Болт (B)
2. Крышка направляющей воротка
3. Болт (A)

007735

Снимите блок аккумуляторной батареи с гвоздезабивного пистолета.

Извлеките гвозди, оставшиеся в магазине.

Ослабьте болт (А) и болт (В), повернув их примерно на два оборота при помощи шестигранного ключа, поставляемого с инструментом.

Снимите крышку направляющей воротка, сдвинув ее.

Извлеките заклинившие гвозди, осколки, клей, щепки и т. д. из канала подачи гвоздей.

Поверьте крышку направляющей воротка на предмет застрявших гвоздей и посторонних предметов, а затем закрепите ее при помощи двух болтов.

Примечание:

- Некоторые элементы списка могут водить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед проведением проверки или работ по техобслуживанию, всегда проверяйте, что инструмент выключен, а блок аккумуляторов вынут.
- Запрещается использовать бензин, лигроин, растворитель, спирт и т.п. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.
- Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования, ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita, с использованием только сменных частей производства Makita.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Эти принадлежности или насадки рекомендуется использовать вместе с вашим инструментом Makita, описанным в данном руководстве. Использование каких-либо других принадлежностей или насадок может представлять опасность получения травм. Используйте принадлежность или насадку только по указанному назначению.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь со своим местным сервис-центром Makita.

- Штыревые гвозди
- Различные типы оригинальных аккумуляторов и зарядных устройств Makita
- Защитные очки

Makita Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium
Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan